2002 Public Examination

Persian
Background Speakers Level

Tuesday 22 October: 2 p.m. Eastern Standard Time
Reading Time: 10 minutes
Working Time: 2 hours and 50 minutes

• You will have 10 minutes to read all the papers and to familiarise yourself with the requirements of the questions. You may not write during this time.
• Monolingual and/or bilingual printed dictionaries may be used.

Section 1: Listening and Responding

Instructions to Students

1. Allow approximately 50 minutes for Section 1.
2. Write all your answers to the questions in Section 1 in this booklet in blue or black ink or ball-point pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
4. Answer Part A in ENGLISH and Part B in PERSIAN.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
6. All question booklets will be collected at the end of the examination.

This examination is used for the HSC (New South Wales), the NTCE (Northern Territory), the SACE (South Australia), the TCE (Tasmania), the VCE (Victoria), and the WACE (Western Australia).

© Senior Secondary Assessment Board of South Australia 2002
Part A (Question 1)

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- identify the main points and specific information;
- understand the ways in which language is used to convey meaning (e.g. analyse and evaluate textual features);
- structure and sequence information, opinions, and ideas logically and coherently;
- convey information, opinions, and ideas accurately and appropriately.

You will hear one text in PERSIAN. The text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings in which you may make notes. You will then have 12 minutes to complete your answers.

Listen carefully to the text and then answer the questions in ENGLISH. The total length of your response should be 150–200 words.

(a) What is the purpose of the book Portrait of Two Women?

(b) Describe the relationship between the three characters, Khosro, Farhad, and Shirin.
(c) What are the differences between Leily’s society and Shirin’s society as described by Sirjani? Do you think Sirjani’s perception is biased? Give reasons for your answer.

(d) Explain the meaning of the expression 'کسی را با کسی گاری نیست'.
Part B (Question 2)

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- identify the main points and specific information;
- evaluate, compare, and contrast information, opinions, and ideas from both texts;
- structure and sequence information, opinions, and ideas logically and coherently;
- convey information, opinions, and ideas accurately and appropriately.

You will hear two texts. The texts will be played in sequence and then repeated once. There will be a short break between the first and second playings in which you may make notes. You will then have 20 minutes to complete your answer.

Listen carefully to the texts and then answer the question in approximately 250 words in PERSIAN.

2. You attended a seminar at which two presenters spoke on women’s rights in Iran.

Write a report on the two speeches in which you summarise how the status of women has changed over the years and the difficulties women faced in their struggle to achieve equal rights.

شما در سمناریو شرکت کرده اید که دو تین از دانشوران در باره حقوق زن در ایران سخنرانی کرده اند. با نوشتن گزارشی، چگونگی تغییر نقش زنان در طول زمان را جمع بنده کرده و به مواضعی که آنان برای رسیدن به حقوق مساوی در پیش روانه اند، اشاره نمایید.
End of Section 1